

Nineteenth Sunday in Ordinary Time August 11-12
Décimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario Agosto 11-12

Welcome Visitors! ¡Bienvenidos Visitantes!

UPCOMING EVENTS AUGUST-AGOSTO

11-12 Collection for Solidarity Fund for Africa
15 Assumption of the Blessed Virgin Mary
18 Matrimonio Gabriel-Cruz 10 am
25 Mañon Quinceañera 12 pm

SUNDAY COLLECTION

4-5th of August \$2,840 Amount needed to reach our budget: \$3,774. **Under Budget: \$934**

COLECTA DEL DOMINGO

4-5 de agosto \$2,840 Necesario para nuestro presupuesto: \$3,774. **Faltante: \$934**

RELIGIOUS EDUCATION AND CONFIRMATION-REGISTRATIONS will be **Monday through Wednesday**

from **12 pm to 6 pm. LAST DAY TO REGISTER IS WEDNESDAY AUGUST 22.** Second-year students must also be registered for their second year of classes. To register a child for First Communion classes you must bring their baptismal certificate (both first and second year registrants). Be sure you know which grade your child will be in fall of 2018 (must at least be going into second grade). There is a fee of \$40 per child or \$50 per family. To register a child for Confirmation classes please bring their baptismal certificate (both first and second year registrants) there is a fee of \$40 per child.

INSCRIPCIONES PARA LA EDUCACION RELIGIOSA Y CONFIRMACION serán de **lunes a miércoles de 12 pm a 6 pm. EL ÚLTIMO DIA PARA REGISTRARSE ES MIERCOLES 22 DE AGOSTO.** Si su hijo será un estudiante de segundo año, también debe estar registrado para su segundo año de clases. Para inscribir a un niño en las clases de Primera Comunión, debe traer el certificado de bautismo (para los de primer y segundo año) y asegúrese de saber en qué grado estará su hijo en el otoño del 2018(debe de por lo menos entrar al segundo grado). Hay una tarifa de \$40 por niño o \$50 por familia. Para inscribir a un niño para las clases de Confirmación, por favor traiga su certificado de bautismo (para los de primer y segundo año); hay una tarifa de \$40 por niño.

CONFIRMATION CERTIFICATES If your child received their Confirmation May of 2018 and if you have not already done so, please come to the office to pick up their certificate. Thank you.

CERTIFICADOS DE CONFIRMACIÓN Si su hijo recibió su Confirmación en mayo de 2018 y si aún no lo ha hecho, por favor venga a la oficina para recoger su certificado. Gracias.

CURSO ANNUAL PARA CATEQUISTAS, presentado en español en la Parroquia de San José en Yakima para catequistas en el Valle de Yakima, empezará el **7 de agosto** y continua hasta el **31 de agosto.** Las clases empiezan a las **6:15 pm.**

ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY
ASUNCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA



Wednesday, August 15, Miercoles, 15 de Agosto
English Mass 9 am & 5:30 pm
Misa en español a las 7 pm

PLEASE NOTE the office hours may vary the following weeks. They will return to normal on Tuesday, September 4. Please be patient, our office staff will do their best to help you. If your phone call isn't answered right away we highly recommend you leave your name, number and a brief explanation as to what your call pertains to, we will try to return your call as soon as possible. If you have questions regarding our policies you can also find them on our website at <http://www.stpclaver.org/policies.html>. Thank you in advance for your patience.

TENGA EN CUENTA que las horas de oficina pueden variar las siguientes semanas. Volverán a la normalidad el martes 4 de septiembre. Tenga paciencia, el personal de nuestra oficina hará todo lo posible para ayudarlo. Si su llamada telefónica no se responde de inmediato, le recomendamos que deje su nombre, número y una breve explicación sobre su llamada, intentaremos devolverle la llamada lo antes posible. Si tiene preguntas sobre nuestras políticas, también puede encontrarlas en nuestro sitio web en <http://www.stpclaver.org/policies.html>. Gracias de antemano por su paciencia.

19TH ORDINARY SUNDAY / CHRIST, FOOD FOR OUR JOURNEY



HAPPY ANNIVERSARY! - ¡FELIZ ANIVERSARIO!

August 12 18th Margarito & Maria Ramos
August 12 18th Ruben & Maria Torrico
August 13 11th Zeferino Sanchez & Maria Baldelamar

HAPPY BIRTHDAY! / ¡FELIZ CUMPLEAÑOS!

August 12 Alma Adame, Selene Chavez, Nanny Ojeda, Blanca Ortiz, Litzy Aguado, David Mediola, Angel Eduardo Martinez Villarreal
August 13 Elena Ramirez Vasquez, Felipe Sanchez Solis, Hermilo Solis, Bonifacio Baldelamar
August 14 Fernando Manzo, Rosa Avila, Gisell Gonzalez, Maria Angelica Gonzalez
August 15 Marilyn Baluca, Jose Torres, Cresencio Estrada, Maria Hernandez, Fermin Rojas, Concepcion Martinez
August 16 Lucia Cortez, Elide Hernandez, Leticia Ortiz, Raul Sandoval, Phyllis Hooper, Dionicia Fuentes, Alexander Guevara, Judith Quiroz, Maribel Mendoza, Jaquelin Grimaldo,
August 17 Luz Resendiz, Fernando Lopez, Adalynn Vaca, Gabino Gonzalez, Maria Selene Torres, Christian Villanueva, Jose Andrez Baldelamar, Antonino Castaneda
August 18 Alexa Gonzalez, Veronica Loza, Emiliano Rivera, Abril Villa, Anthony Paniagua

Call the Parish Office to remove or add a name: 877-2813 Thank you!
Para retirar o agregar nombres llame al: 877-2813 ¡Gracias!

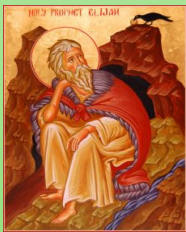
STEWARDSHIP REFLECTION



"This is enough, O Lord! Take my life." Talk about a bad day! Haven't we all been through this at some point in our stewardship journey, whether in the parish ministry work we are trying to do, at home with our family or in our profession — we get worn out and worn down. Elijah's plea — melodramatic to be sure — is a form of the stewardship pillar of prayer, for prayer is simply lifting mind and heart to God. And God responds, sending restorative food and drink. Rejuvenated, Elijah is able to walk for 40 days until he arrives at the destination God had in mind for him all along! Contrast this with the Gospel reading. The people, hearing Jesus' message, do not understand. But rather than take their complaint to Him as Elijah did, they begin to complain amongst themselves about him — that's murmuring, and it is counterproductive. Feeling worn down at times is actually part of the stewardship journey. It means we are giving our all to the life God is calling us to live. But it is also a sign to us that we need to find new strength. How? Ask the Lord! He will meet your physical needs. Even more, He will send you His own Son, the Bread from Heaven, to strengthen you with the Eucharist and the living Word of the Scriptures. A stewardship way of life takes all the strength we have to give. The beauty of this way of life is that we have a God who delights in giving us every bit of strength we need to live it! *From: <http://www.catholicsteward.com/blog>*

REFLEXIÓN DE CORRESPONSABILIDAD

"¡Esto es suficiente, oh Señor! Toma mi vida. ¡Habla sobre un mal día! ¿No hemos pasado por esto en algún momento de nuestro viaje de corresponsabilidad, ya sea en el trabajo del ministerio parroquial que estamos tratando de hacer, en casa con nuestra familia o en nuestra profesión, nos desgastamos y desgastamos? La súplica de Elías, melodramática, sin duda, es una forma del pilar de la corresponsabilidad de la oración, porque la oración simplemente eleva la mente y el corazón a Dios. Y Dios responde, enviando alimentos y bebidas reconstituyentes. Rejuvenecido, Elías puede caminar durante 40 días hasta que llega al destino que Dios tenía en mente para él todo el tiempo. Compare esto con la lectura del Evangelio. La gente, al escuchar el mensaje de Jesús, no comprende. Pero en lugar de llevar su queja a El como Elías, comienzan a quejarse entre ellos sobre él, eso es murmurar, y



es contraproducente. Sentirse desgastado a veces es en realidad parte del viaje de la corresponsabilidad. Significa que estamos entregando todo a la vida que Dios nos llama a vivir. Pero también es una señal para nosotros de que necesitamos encontrar una nueva fortaleza. ¿Cómo? Pregúntale al Señor Él satisfará tus necesidades físicas. Aún más, Él te enviará a Su propio Hijo, el Pan del Cielo, para fortalecerte con la Eucaristía y la Palabra viviente de las Escrituras. Una forma de vida de la corresponsabilidad requiere toda la fuerza que tenemos para dar. La belleza de esta forma de vida es que tenemos un Dios que se deleita en darnos toda la fuerza que necesitamos para vivirla.

A CELEBRATION OF MARRIAGE

to recognize jubilarian married couples of significant anniversaries celebrated in 2018 (25th married in 1993, 50th married in 1968, 60th married in 1958 or 40 or 70 years) Bishop Tyson incites you and your families to a special Celebration of Marriage to honor you & uphold the dignity of Matrimony on Sunday, September 9, 2018 at 11 am Mass at St. Paul Cathedral in Yakima, to be followed by a reception (heavy hors d'oeuvres & beverages at and near the Cathedral Assembly Place). Please inform the Cathedral by September 5th if you plan to participate so that adequate refreshments and mementoes of the occasion may be provided (15 S. 12th Avenue, Yakima, WA 98902 or parish@stpaulyakima.org) noting your name, year celebrating and telephone number. Thank you!

This week is the collection for the Solidarity Fund for the Church in Africa. The people of Africa are joyous and faith-filled, but they face challenges due to poverty, food shortages, disease, and migration. This collection is an opportunity to stand with our brothers and sisters in Africa and support pastoral projects that are so needed on this continent. Please be generous today. To learn more, visit www.usccb.org/africa.



CAMPAÑA PARA EL FONDO DE SOLIDARIDAD

Esta semana es la colecta para el Fondo de Solidaridad para la Iglesia en África. La gente de África son personas alegres y llenas de fe pero, enfrentan desafíos debido a la pobreza, a la escasez de alimentos, a enfermedades y a la migración. Esta colecta es una oportunidad para estar en solidaridad con nuestros hermanos y hermanas en África y apoyar los proyectos pastorales que son tan necesarios en ese continente. Por favor, sean generosos hoy. Para informarse más, visiten www.usccb.org/africa.

DATE	MASS	GREETERS	MINISTERS OF COMMUNION	LECTORS	SERVERS	COUNTERS	LINENS
Aug 11	5:00 PM	Hagarty	Mike Longee	Madeline Dunn			Reynalda
	7:00 PM		Miguel, Manuel y Roselia	María Castro			Reynalda
Aug 12	9:00 AM		Kathy, Kateri, Rose, Mike & María	Lowela & Linda	Marco & Kirel	Estela & Barbara	Reynalda
	11:00AM	Ruiz	Flor, Irasema, Martha y Socorro	Manuel y Sergio	Eduardo & Diego		Reynalda
	1:00 PM	Marquez	Jose, Reynalda, Hilaria y Angelita	Eva y Irma	Fernando & Melissa		Reynalda
Aug 18	5:00 PM	Hagarty	Madeline Dunn	Diana Hernandez			Reynalda
	7:00 PM		Miguel, Manuel y Roselia	María Castro			Reynalda
Aug 19	9:00 AM		Alicia, Mónica, Lorena, Dorothy & Avelino	Juliet & Kathy	Marco & Kirel	Estela & Barbara	Reynalda
	11:00AM	Ruiz	Benjamín, Ascensión, Ernesto y Maricruz	Sergio y María	Mariana & Bianca		Reynalda
	1:00 PM	Espinoza	Sergio, Lilia, Guadalupe y Sanjuanita	Gloria y Rosa C	Rosalay & Ricardo		Reynalda